

**СТАЛНА МИСИЈА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ ПРИ УЈЕДИЊЕНИМ НАЦИЈАМА  
PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF SERBIA TO THE UNITED NATIONS  
854 FIFTH AVENUE, NEW YORK, NY 10065 TEL: (212) 879-8700 FAX: (212) 879-8705**

No. *1111-1*/2019

The Permanent Mission of the Republic of Serbia to the United Nations presents its compliments to the Permanent Mission of the Republic of Kiribati to the United Nations and has the honour to inform that, within the project of the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia *World in Serbia*, two bursaries are offered to candidates from Kiribati in the academic 2019/20 year. The relevant documentation with application details is enclosed herewith alongside the application forms to be filled out by the candidates. The two candidates are to be selected and their applications with preferred Universities, colleges and the subject of studies submitted by the competent authorities of Kiribati through this Mission's email ([info@serbiamissionun.org](mailto:info@serbiamissionun.org)) by 31 October 2019. For additional information, if any, please contact Ms. Ana Pašajlić, Third Secretary. Her telephone number is 646-389 3377 and her email address is [ana.pasajlic@serbiamissionun.org](mailto:ana.pasajlic@serbiamissionun.org).

It is pointed out that the bursaries do not include the travel expenses from the country of the recipient to and from Serbia.

The Permanent Mission of the Republic of Serbia to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of the Republic of Kiribati to the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 11 October 2019

PERMANENT MISSION  
OF THE REPUBLIC OF KIRIBATI  
TO THE UNITED NATIONS  
NEW YORK

**COMPETITION**  
**for awarding bursaries as part of the Project "World in Serbia" for the school year**  
**2019/2020**

**Structure of bursaries**

Bursaries as part of the Project include the following:

- free of charge preparatory Serbian language lessons (intensive Serbian language course after arriving to the Republic of Serbia);
- free of charge education on bachelor and vocational studies, specialist vocational studies, master academic and vocational studies, specialist or PhD studies, a bursary in the amount of 15,000.00 RSD monthly;
- free of charge service of accommodation and food in student standard facilities;
- mandatory health insurance;
- free of charge residence visa;
- free of charge verification of secondary education;
- free of charge verification of higher education.

Bursaries as part of the Project do not include the following:

- travel expenses upon arriving to and leaving the Republic of Serbia;
- expenses of public transport in the Republic of Serbia;
- expenses of textbooks and work materials purchase during studies

**Requirements for bursaries allocation**

Bursary can be obtained provided that the candidates meet the following requirements:

- they must be the citizens of member states and the observer states of the Movement of Non-Aligned Countries;
- they have been proposed by the Project member state competent authorities;
- they are younger than:
  - 21 for the first degree studies - Bachelor academic studies, Bachelor vocational studies;
  - 25 for specialist vocational studies of first degree and for the second degree studies - Master of academic studies, Master of vocational studies, specialist academic studies;
  - 35 for the third degree studies - PhD in academic studies.
- has suitable education: indicated in the Conclusion of the Government of the Republic of Serbia provided in the attachment;
- conversational level of English or Serbian language proficiency.

## **Documentation required for application**

### **Documentation to be submitted by the candidate upon applying:**

- **applying for the competition with information on two study programmes the candidate wishes to attend, in accordance with their previous education and the requirements for enrolling in the desired study programme in the Republic of Serbia;**
- **CV with the letter of motivation in English or Serbian;**
- **photocopy of travel document (passport);**
- **evidence on acquired education - certified photocopy of documents (secondary education certificates, diploma on completed secondary education, diplomas on acquired higher education, Master degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma) translated into Serbian/English;**
- **evidence on English or Serbian language conversational proficiency (certificate, certification, verification, etc.);**
- **medical certificate not older than six months certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease;**
- **certificate that the candidate is HIV negative;**

## **Deadline for application**

**Deadline for sending application forms with the accompanying documentation is 31<sup>st</sup> October 2019.**

## **Selected bursars shall be obliged to do the following:**

- **provide insight into document originals (secondary education certificates, diplomas on acquired higher education, Master degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma) translated into Serbian/English upon arriving to the Republic of Serbia;**
- **bring the original of medical certificates not older than six months, certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease upon arriving to the Republic of Serbia;**
- **submit the original document certifying that the candidate is HIV negative.**

**Other information pertaining to the bursaries are described in details in the Conclusion of the Government of the Republic of Serbia provided in the attachment.**



**Republic of Serbia  
MINISTRY OF EDUCATION,  
SCIENCE AND TECHNOLOGICAL  
DEVELOPMENT**

**PROJECT**

**"WORLD IN SERBIA"**

**Bursaries for students from the member states and observer states of the Movement  
of Non-Aligned Countries in the school year 2019/2020**

### **3.2. Bursaries within the Project include the following:**

- free of charge preparatory lessons in Serbian language (online course and an intense course in Serbian language after arriving to the Republic of Serbia)
- free of charge education on Bachelor academic and vocational studies, specialist vocational studies, Master's degree academic and vocational studies, specialist academic or PhD studies
- bursaries in the amount of 15.000,00 RSD a month;
- free of charge accommodation and food in the student standard facilities
- mandatory health insurance
- free of charge residential visa
- free of charge verification of secondary education diploma
- free of charge verification of higher education diploma.

### **The bursaries do not include the following:**

- travel expenses upon arriving to and leaving the Republic of Serbia
- expense of public transport in the Republic of Serbia
- expenses of purchasing textbooks and work material during the studies.

Bursary in the amount of 15,000.00 RSD a month enables covering the city transportation expenses, but also the expenses upon purchasing textbooks and work material during the studies.

We recommend the bursars to bring a certain amount of money with themselves for the purpose of covering expenses which are not fully covered by the bursary and also for settling personal needs.

### **3.3. Requirements for winning the bursaries**

The bursaries can be won by the candidates meeting the following requirements:

- candidate must be the citizen of a member state and the observer state of the MNAC
- candidate must be proposed by the competent authority of the Project member state
- candidate must be younger than:
  - 21 for first degree studies - Bachelor academic studies, Bachelor vocational studies
  - 25 for specialist vocational studies of first degree and for the second degree studies - Master's degree academic studies, Master's degree vocational studies, specialist academic studies
  - 35 for third degree studies - PhD in academic studies.
- has adequate education:

- for enrolling in the Bachelor academic/vocational studies - has acquired education lasting four years;
- for enrolling in the Master's degree academic studies:
  - in the scope of 60 ECTS credits - with a suitable diploma from a higher education institution acquired on Bachelor academic studies with at least 240 ECTS credits
  - in the scope of 120 ECTS credits - with a suitable diploma from a higher education institution acquired on Bachelor academic studies with at least 180 ECTS credits
- for enrolling in PhD academic studies - with a suitable diploma from a higher education institution acquired on Master's degree academic studies, i.e. integrated academic studies with at least 300 ECTS credits
- for enrolling in specialist/Master's degree academic studies - with a suitable diploma from a higher education institution acquired on Bachelor academic studies with at least 180 ECTS credits
- with a conversational level of English or Serbian language proficiency.

### 3.4. Application documentation

Documentation to be delivered by the candidate upon enrolling:

- competition application with information on two study programmes the candidate wishes to attend in accordance with the previous education and requirements for enrolling in the desired study programme in the Republic of Serbia
- CV with the letter of motivation in English or Serbian;
- photocopy of travel document (passport);
- evidence on acquired education - certified photocopy of documents (secondary education certificates, diploma on completed secondary education, diplomas on acquired higher education, Master's degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma) translated into Serbian/English;
- evidence on English or Serbian language conversational proficiency (certificate, certification, verification, etc.);
- medical certificate not older than six months certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease;
- certificate that the candidate is HIV negative;

### 3.6. Obligations of the Project bursar

A bursar shall:

- bring the original documents (secondary education certificates, diploma on completed secondary education, diplomas on acquired higher education, Master's degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma) translated into Serbian/English;
- bring the original medical certificate not older than six months certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease, upon arriving to the Republic of Serbia;
- bring the original certificate that the candidate is HIV negative;
- pass the exam in Serbian language before commencing studies in the faculties of the universities in the Republic of Serbia;
- obtain 37 ECTS credits required for enrolling in the next year of studies, was part of the enrolled study programme during a school year;
- respect the rules of the Republic of Serbia and the enactments of a higher education institution where the candidate is realising bursary;
- compensate all the damage incurred in the premises of the student standard institution and higher education institution;
- respect the rules of behaviour prescribed by the statute of the higher education institution;
- respect the rules of behaviour and the house rules of the student standard institution;
- regulate temporary residence and timely pass the request for its extension period when the conditions are met, in accordance with the provisions of the Law on Foreigners ("Official Gazette of the RS, No 24/2018. 31/2019);
- timely, and not later than 30 days from the day of entry into force, inform the Ministry of Education, Science and Technological Development on all the changes relevant for the status of the bursary within the Project (graduation, dropping out, etc.);
- return to the state proposing the bursar for the receiving bursary as part of the Project, following the termination of studies.

The bursars attending PhD studies shall:

- pass exams envisioned by the study programme for a specific year of studying;
- submit the certificate on verified topics for science and research work envisioned by the study programme;

- submit the certificate on registered thesis proposal (since the exams, science and research works and theses bring a certain number of ECTS credits).

### 3.7. Reasons for losing the bursary

A bursar shall lose the bursary in case:

- he/she fails to pass the Serbian language proficiency test with a passing grade;
- he/she fails to obtain 37 ECTS credits during a school year as part of the enrolled study programme, envisioned for enrolling in the following year of studies with the student status funded from the budget being part of the Project, in accordance with the general enactment of the higher education institution governing the rules for enrolling in the following year of studies;
- he/she commits a serious breach of student obligations, envisioned by the general enactment of the higher education institution, in accordance with the law;
- he/she is convicted to a prison sentence lasting at least six months on probation or with a more serious conviction;
- he/she quits bursary use based on a personal decision.

Bursars on PhD studies shall lose their bursaries in case:

- they fail to obtain 37 ECTS credits required for enrolling in the following year of studies;
- fail to pass the remaining exams in the following school year;
- they do not bring the certificate verifying the approval of their science and research works topics envisioned by their study programmes;
- they do not submit the certificate of registered thesis;
- they fail to defend their PhD thesis within the legally prescribed deadline.

### 3.8. General provisions on studying within the Project

A bursar may have professional development within the Project on only one study programme.

A bursar shall be obliged to obtain 37 ECTS credits during a school year within the enrolled study programme, which are required for enrolling in the following year of studies with the student status funded from the budget as part of the Project, in accordance with the general enactment of the higher education institution governing the conditions for enrolling in the following year of studies;

A bursar who managed to realise 37 ECTS credits during his/her studies in each school year, shall keep the right to receiving the bursary for one more school year after finishing the final year of his/her study programme.

Students who lost their bursaries can recuperate their bursary beneficiary status for the following year only, in case they obtain 37 ECTS credits.



A bursar shall be obliged to attend the enrolled study programme, whereby it is impossible for the bursar to transfer to another study programme within the Project.

A bursar unable to obtain a sufficient number of ECTS credits envisioned for enrolling in the following year of studies with the student status funded from the budget, during the entire school year due to a serious disease, is entitled to enroll for the second time in the same year of studies, and keep the right to using the bursary. Complete medical documentation (with the certificate from the doctors committee from an institution giving medical treatment to the bursar, proving the case of a serious disease) shall be submitted by the bursar to the Ministry of Education, Science and Technological Development by the end of the ongoing school year and/or by 30<sup>th</sup> September.

A bursar shall pass all the remaining exams during the repeated school year, and/or obtain the sufficient number of ECTS credits required for enrolling in the following year of studies. Conversely, the bursar shall lose the right to keeping the bursary beneficiary status.

A bursar shall be obliged to find information on the rights and liabilities pertaining to the rules of temporary residence in the Republic of Serbia with the competent authorities.

Higher education institutions covered by the Project shall submit the reports on the request of the Ministry of Education, Science and Technological Development on the progress of a bursar at least twice a year (within fifteen days as of the end of the winter term and/or the summer term).

Higher education institutions covered by the Project shall be obliged to timely, and not later than 30 days from the day of entry into force, inform the Ministry of Education, Science and Technological Development on all changes relevant for the bursary beneficiary status within the Project (graduation, dropping out, etc.).

List of higher education institutions

UNIVERSITIES/FACULTIES	
UNIVERSITY OF BELGRADE	
1.	Faculty of Architecture
2.	Faculty of Civil Engineering
3.	Faculty of Electrical Engineering
4.	Faculty of Mechanical Engineering
5.	Faculty of Mining and Geology
6.	Faculty of Transport and Traffic Engineering
7.	Faculty of Technology and Metallurgy
8.	Technical Faculty, Bor
9.	Faculty of Organisational Sciences
10.	Faculty of Agriculture
11.	Faculty of Forestry
12.	Faculty of Economics
13.	Faculty of Law
14.	Faculty of Philosophy
15.	Faculty of Philology
16.	Faculty of Political Sciences
17.	Faculty of Security Studies
18.	Teacher Education Faculty
19.	Faculty of Orthodox Theology
20.	Faculty of Sport and Physical Education
21.	Faculty of Medicine
22.	Faculty of Stomatology

List of higher education institutions

23.	Faculty of Pharmacy
24.	Faculty of Special Education and Rehabilitation
25.	Faculty of Veterinary Medicine
26.	Faculty of Mathematics
27.	Faculty of Physics
28.	Faculty of Chemistry
29.	Faculty of Physical Chemistry
30.	Faculty of Biology
31.	Faculty of Geography
<b>UNIVERSITY OF KRAGUJEVAC</b>	
1.	Faculty of Engineering, Kragujevac
2.	Faculty of Mechanical and Civil Engineering, Kraljevo
3.	Faculty of Technical Sciences, Čačak
4.	Faculty of Economics
5.	Faculty of Law
6.	Faculty of Education, Jagodina
7.	Teacher Training Faculty, Užice
8.	Faculty of Medical Sciences
9.	Faculty of Agronomy, Čačak
10.	Faculty of Science
11.	Faculty of Philology and Arts
12.	Faculty of Hotel Management and Tourism, Vrnjačka Banja
13.	University of Kragujevac - Study programme for obtaining a joint diploma in OAS Psychology (Faculty of Medical Sciences, Faculty of Science, Faculty of Philology and Arts and Faculty of Education)

List of higher education institutions

UNIVERSITY OF NIŠ	
1.	Faculty of Civil Engineering and Architecture
2.	Faculty of Electronic Engineering
3.	Faculty of Mechanical Engineering
4.	Faculty of Technology, Leskovac
5.	Faculty of Occupational Safety
6.	Faculty of Economics
7.	Faculty of Law
8.	Faculty of Philosophy
9.	Faculty of Education, Vranje
10.	Faculty of Medicine
11.	Faculty of Sport and Physical Education
12.	Faculty of Science
13.	Faculty of Art
14.	Faculty of Agriculture, Kruševac

List of higher education institutions

UNIVERSITY OF NOVI SAD
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Faculty of Philosophy</li><li>2. Faculty of Agriculture</li><li>3. Faculty of Law</li><li>4. Faculty of Technology</li><li>5. Faculty of Economics</li><li>6. Faculty of Technical Sciences</li><li>7. Faculty of Medicine</li><li>8. Faculty of Sciences</li><li>9. Academy of Art</li><li>10. Faculty of Civil Engineering</li><li>11. Technical Faculty "Mihajlo Pupin"</li><li>12. Faculty of Sport and Physical Education</li><li>13. Faculty of Education</li><li>14. Hungarian Language Teacher Training Faculty</li></ol>

	INSTITUTION
	ACADEMIES AND COLLEGES OF VOCATIONAL STUDIES FOUNDED BY THE REPUBLIC OF SERBIA IN THE SCHOOL YEAR 2019/2020
1.	Tehnikum taurunum - College of engineering vocational studies in Belgrade
2.	College of technical vocational studies, Čačak
3.	College of vocational studies - Belgrade Polytechnic

List of higher education institutions

4.	College of vocational studies for teachers, Šabac
5.	College of vocational studies for teachers, Gnjilane in Bujanovac
6.	College of teacher training vocational studies, Pirot
7.	College of applied vocational studies, Vranje
8.	College of fine art and applied art vocational studies, Belgrade
9.	College of hotel management vocational studies, Belgrade
10.	College of tourism vocational studies, Belgrade
11.	Higher medical and business and technological school of applied sciences, Šabac
12.	Technical college of applied studies, Uroševac-Leposavić
13.	Technical college of applied studies, Kragujevac
14.	Technical college of applied studies, Belgrade
15.	Technical college of applied studies, Zvečan
16.	College of technological and art vocational studies, Leskovac
17.	College of business and technological vocational studies, Užice
18.	College of business vocational studies, Valjevo
19.	College of business vocational studies, Leskovac
20.	College of agricultural and nutrition vocational studies - Prokuplje
21.	Medical college vocational studies Belgrade
22.	Railway college vocational studies, Belgrade
23.	College of economical vocational studies, Leposavić - Peć
24.	College of vocational studies for information and communication technology, Belgrade
25.	School of electrical and computer engineering of applied studies, Belgrade
26.	College of technical and technological vocational studies, Kruševac
27.	College of technological vocational studies, Aranđelovac
28.	College of technical vocational studies, Niš

List of higher education institutions

29.	College of technical and mechanical engineering vocational studies, Trstenik
30.	Textile vocational school for design, technology and management, Belgrade
31.	Higher agricultural school of vocational studies, Šabac
32.	College of civil engineering and geodetic vocational studies, Belgrade
33.	College of technical vocational studies, Požarevac
34.	Business Academy for Applied Studies, Belgrade
35.	Educational and medical academy for vocational studies, Kruševac
	<p>Technical school of vocational studies - Novi Sad</p> <p>Technical school of vocational studies - Subotica.</p> <p>Preschool teacher training and business informatics college of applied studies "SIRMIJUM" - Sremska Mitrovica.</p> <p>Preschool teacher training college of applied studies - Novi Sad.</p> <p>Business college of applied studies- Novi Sad.</p> <p>Technical college of applied studies - Zrenjanin.</p> <p>Preschool teacher training college of applied studies -Kikinda;</p> <p>Preschool teacher and sport coach training college of applied studies - Subotica.</p> <p>Preschool teacher training college of applied studies "Mihailo Palov"-Vršac;</p>



Република Србија  
Министарство просвете, науке и технолошког развоја  
Republic of Serbia  
Ministry of Education, Science and Technological Development

АКАДЕМСКА 2019/2020. ГОДИНА  
ACADEMIC YEAR 2019 - 2020

ПРИЈАВНИ ФОРМУЛАР  
APPLICATION FORM

Молимо Вас да формулар откуцате или попуните штампаним словима.  
Please type or complete in block letters.

ДКП Републике Србије Diplomatic & Consular Missions Of The Republic Of Serbia		
Име и презиме, потпис и печат овлашћеног лица Full name, signature and seal of an authorized person		
Држава Country	Поштанска адреса Postal address	Телефон, факс и Е-mail Telephone, Fax and E-mail

Презиме Family name		Име First name(s)	
Пол Male/Female		Датум и место рођења Date and place of birth	
Држављанство Citizenship		Брачни статус Marital status	

Молимо окрените страницу  
Please turn the next page



Број пасоша Passport №		Пасош важи до: Passport expires:	
Адреса становања Home address		E-mail	
		Телефон / факс Telephone/Fax	
Име, презиме и адреса особе која ће бити обавештена у случају потребе Name and address of a person to be notified in case of emergency			

	Школа/ Универзитет/ Факултет School / University / Faculty	Од - до (године) From - to (years)	Степен образовања/ диплома или друга потврда Degree/diploma/ other certificate
Средње образовање Secondary Education			
Високо образовање (дипломске студије) Higher education (undergraduate level)			
Високо образовање (постдипломске студије) Higher education (postgraduate level)			
Остала усавршавања Other education			

Језици Languages	Знање (молимо Вас да назначите одговарајући ниво знања): задовољавајуће - добро - одлично Skills (please indicate the appropriate level): fair - good - excellent			
	Разумевање Understanding	Читање Reading	Говор Speaking	Писање Writing
Енглески English				
Српски Serbian				
Други језици (уписати који) Other languages (fill in which language)				

Молимо окрените страницу  
Please turn the next page

Претходно студирање / усавршавање у иностранству. Молимо Вас да назначите годину, место, област студија / усавршавања и трајање боравка.  
Previous study / research stays abroad. Please specify the year, place, field of study/research and length of stay.

Факултет и ниво студија (основне, мастер или докторске) које бисте желели да похађате. За мастер и докторске студије навести студијски програм.

Preferred faculty and study level (BSc, MSc or PhD). Please specify study program for master and PhD studies

1)

2)

**Потребна документа :**

Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената.

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик.

- биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику;
- фотокопија путне исправе (пасош);
- докази о стеченом образовању - оверене фотокопије докумената (средњошколска сведочанства, диплома о завршеном средњем образовању, дипломе о стеченом високом образовању, мастер дипломе, преписе оцена и додатке дипломи) преведене на српски/енглески језик;
- доказ о знању енглеског или српског језика на конверзацијском нивоу (сертификат, уверење, потврда и сл.);
- лекарско уверење не старије од шест месеци којим се потврђује да кандидат не болује од неке заразне болести;
- уверење да је ХИВ негативан.

**Documents to be submitted:**

Please attach the following documents in duplicate.

All documents must be written or translated into Serbian or English.

- curriculum vitae with the letter of motivation in English or Serbian language;
- photocopy of travel document (passport);
- evidence on acquired education – certified photocopy of documents (secondary education certificates, diploma on completed secondary education, diplomas on acquired higher education, Master degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma);
- evidence on English or Serbian language conversational proficiency (certificate, certification, verification, etc.);
- medical certificate not older than 6 months certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease;
- certificate that the candidate is HIV negative.

\* \* \* \* \*

Ја, доле потписани/а, потврђујем да сам упознат са условима стипендије.

I the undersigned hereby confirm that I have been informed of the terms of the scholarship.

Ја, доле потписани/а, потврђујем да су подаци које сам навео о себи у овом формулару тачни и потпуни.

I the undersigned hereby certify that the information given in this application is true and complete to the best of my knowledge.

Ја, доле потписани, сагласан сам да се подаци које сам доставио/ла употребе у поступку пријављивања за стипендију Владе Републике Србије.

I the undersigned hereby agree that my personal data provided in this application form and attachments hereto will be processed in order to attend to my application for the award of scholarship given by the Government of the Republic of Serbia.

Место и држава / Place and Country

Датум / Date

Својеручни потпис / Signature

.....

.....

.....